

Úřední věstník

Evropské unie

C 302



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 66
25. srpna 2023

Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2023/C 302/01

Zpráva o finanční činnosti za rok 2022 — Oddíl II — Evropská rada a Rada 1

CS

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ZPRÁVA O FINANČNÍ ČINNOSTI ZA ROK 2022

Oddíl II — Evropská rada a Rada

(2023/C 302/01)

OBSAH

	Strana
I. ÚVOD	3
II. CÍLE A ROZPOČET PRO ROZPOČTOVÝ ROK 2022	3
A. Hlavní cíle ve finanční oblasti	3
B. Stanovení rozpočtu Evropské rady a Rady v roce 2022	3
I) Obecný přístup	3
II) Rozpočet na rok 2022	3
III) Rozpočet na rok 2022 a okruh 7 víceletého finančního rámce rozpočtu EU	4
III. CELKOVÝ PŘEHLED PLNĚNÍ ROZPOČTU V ROCE 2022	5
A. Činnosti a cíle Evropské rady a Rady v roce 2022	5
I) Zasedání	5
II) Legislativní činnost	6
III) Modernizace administrativy	6
IV) Plnění cílů v roce 2022	6
B. Příjmy	7
C. Výdaje v roce 2022	9
I) Rozpočtové změny v roce 2022	9
II) Přehled plnění rozpočtu v období 2018–2022	11
III) Čerpání prostředků podle kategorií v roce 2022	12
D. Přenesené prostředky	14
I) Prostředky přenesené z roku 2021 do roku 2022 automaticky	14
II) Prostředky přenesené z roku 2022 do roku 2023 automaticky	15

	<i>Strana</i>
E. Účelově vázané příjmy	17
I) Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022	17
II) Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022 a přenesené na platby z roku 2021	18
III) Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2021 a přenesené do roku 2022 na platby	18
IV) Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022 a přenesené do roku 2023 na platby	19
V) Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2022	20

I. ÚVOD

V souladu s článkem 249 finančního nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046⁽¹⁾ je tento dokument zprávou o rozpočtovém a finančním řízení oddílu II rozpočtu EU (Evropská rada a Rada) za rozpočtový rok 2022.

Tato zpráva vychází z předběžné účetní závěrky za rok 2022, ze zjištění uvedených ve výročních zprávách o činnosti vypracovaných schvalujícími osobami Rady a z informací o plnění rozpočtu pocházejících z finančního systému Rady.

Kapitola II této zprávy obsahuje souhrnné informace o rámci, který byl stanoven pro rozpočtový rok 2022. Přehled čerpání rozpočtových prostředků, které byly v roce 2022 k dispozici, je uveden v kapitole III.

Plnění rozpočtu na rok 2022 podle rozpočtových položek je obsaženo v příloze I.

II. CÍLE A ROZPOČET PRO ROZPOČTOVÝ ROK 2022

A. Hlavní cíle ve finanční oblasti

Generální sekretariát Rady (dále jen „GSR“) měl v roce 2022 ve finanční oblasti tyto hlavní cíle:

- zajistit, aby v Evropské radě a Radě mohlo pokračovat rozhodování a aby byl možný postupný návrat k úrovním činnosti před pandemií;
- zajistit trvalou podporu Evropské radě a Radě prostřednictvím účinného a efektivního využívání finančních zdrojů, zejména s ohledem na rostoucí inflaci a neočekávaně prudký nárůst cen energií;
- dosáhnout dalšího pokroku v procesu digitální modernizace administrativy s cílem posílit kvalitu organizačního uspořádání GSR a řádné využívání zdrojů.

B. Stanovení rozpočtu Evropské rady a Rady v roce 2022

I) Obecný přístup

Stanovení rozpočtu Evropské rady a Rady v roce 2022 vycházelo z obecného cíle nepřekročit u výdajů nesouvisejících s platy v nominálním vyjádření celkovou úroveň rozpočtu na rok 2021 o více než 2 %, přičemž rozpočet pro výdaje související s platy byl vypočítán na základě pokynů Evropské komise.

Zvýšení výdajů souvisejících se statutárními nebo smluvními závazky nebo v oblastech považovaných za zásadní pro řádné fungování GSR bylo kompenzováno úsporami z důvodu vyšší efektivity a upřednostněním a přeprogramováním některých projektů.

Pokud jde o zaměstnance, GSR pokračoval ve zefektivňování organizace takto:

- v rámci pokračující modernizace administrativy bylo 1 místo AD přeměněno na 1 místo AST, 25 míst AST na 25 míst AD a 10 míst AST na 10 míst SC, a to s rozpočtově neutrálním účinkem;
- v důsledku efektivnější organizace obsazování volných pracovních míst bylo paušální snižování upraveno na 4 %.

II) Rozpočet na rok 2022

Rozpočtový orgán stanovil souhrnný rozpočet Evropské rady a Rady na rok 2022 ve výši 611,5 milionu EUR. To ve srovnání s rokem 2021 představuje navýšení o 17,1 milionu EUR (+ 2,9 %).

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

Počet míst v plánu pracovních míst na rok 2022 pro Evropskou radu a Radu byl stanoven na 3 029.

V tabulce 1 je uveden přehled rozpočtu na rok 2022 podle jednotlivých kategorií.

Tabulka 1

Rozpočet Evropské rady a Rady na rok 2022 ve srovnání s rokem 2021 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Rozpočet 2021	Rozpočet 2022	Změna 2022/2021
	1	2	3 = 2/1
Plán pracovních míst	342 791 545	354 837 746	3,5 %
Ostatní výdaje na zaměstnance	27 684 909	28 877 500	4,3 %
Budovy (bez nákupu budov)	57 151 000	57 527 560	0,7 %
Počítačové systémy	47 116 000	48 115 000	2,1 %
Nábytek	951 000	981 000	3,2 %
Technické vybavení	7 192 000	6 891 000	- 4,2 %
Doprava	1 368 000	2 550 000	86,4 %
Cestovní výdaje delegací	15 505 000	15 505 000	0,0 %
Náklady na tlumočení	80 000 000	80 000 000	0,0 %
Zasedání a konference	5 757 000	6 490 000	12,7 %
Informování	7 510 500	8 291 250	10,4 %
Různé	1 360 000	1 407 500	3,5 %
Rezerva			
Celkem (bez nákupu budov)	594 386 954	611 473 556	2,9 %
Pořízení nemovitého majetku			
Celkový součet	594 386 954	611 473 556	2,9 %

III) Rozpočet na rok 2022 a okruh 7 víceletého finančního rámce rozpočtu EU

Tabulka 2 podává přehled o vývoji rozpočtu Evropské rady a Rady v období 2018–2022. Podíl Evropské rady a Rady v rámci okruhu 7 (dříve okruh 5) víceletého finančního rámce klesl z 5,9 % v roce 2018 na 5,7 % v roce 2022.

Tabulka 2

Vývoj oddílu II rozpočtu EU (Evropská rada a Rada) v rámci okruhu 7 (dříve okruh 5) víceletého finančního rámce na období 2018–2022

(Částky v běžných cenách)	2018		2019		2020		2021		2022	
	v mil. EUR	změna	v mil. EUR	změna	v mil. EUR	změna	v mil. EUR	změna	v mil. EUR	změna
Okruh 7	9 666	2,9 %	9 945	2,9 %	10 222	2,8 %	10 443	2,2 %	10 783	3,3 %
Evropská rada/Rada	573	2,0 %	582	1,6 %	591	1,5 %	594	0,6 %	611	2,9 %
Podíl Evropské rady a Rady v okruhu 7	5,9 %		5,9 %		5,8 %		5,7 %		5,7 %	

III. CELKOVÝ PŘEHLED PLNĚNÍ ROZPOČTU V ROCE 2022

A. Činnosti a cíle Evropské rady a Rady v roce 2022

Ve zprávě o finanční činnosti uvádí GSR informace o svých hlavních činnostech, které jsou z finančního hlediska relevantní, a popisuje fungování Evropské rady a Rady v průběhu rozpočtového roku. Jsou v ní rovněž vyzdvíženy hlavní úspěchy dosažené v daném roce.

I) Zasedání

Tabulka 3 obsahuje přehled o vývoji počtu zasedání pořádaných GSR pro Evropskou radu a Radu v období 2018 až 2022. Pro rok 2022 byla zavedena nová metodika: do statistik již nejsou zahrnuta setkání, jako jsou semináře, informační schůzky a brífinky. Údaje za předchozí roky byly odpovídajícím způsobem upraveny.

Tabulka 3

Vývoj počtu zasedání v období 2018–2022

	2018	2019	2020			2021			2022		
			Fyzická zasedání	Video-konference / hybridní zasedání	CELKEM	Fyzická zasedání	Video-konference / hybridní zasedání	CELKEM	Fyzická zasedání	Video-konference / hybridní zasedání	CELKEM
Summit	18	17	7	18	25	14	7	21	15	1	16
Rady	75	80	35	86	121	79	38	117	102	7	109
Coreper	117	124	152		152	123		123	158		158
Coreper článek 50	29	28	3		3						
Pracovní skupiny	4 304	3 706	1 387	1 233	2 620	1 237	2 793	4 030	3 468	663	4 131
Ad hoc Pracovní skupiny článek 50	61	28									
Evropské politické společenství									1		
Celkem	4 604	3 983	1 584	1 337	2 921	1 453	2 838	4 291	3 744	671	4 415

Institucionální zasedání se v roce 2022 vrátila na úroveň před pandemií, pokud jde o celkový počet uspořádaných zasedání. Počet fyzických zasedání se ve srovnání s rokem 2021 zvýšil o 158 %. Tento nárůst byl do určité míry vyvážen poklesem počtu zasedání pořádaných prostřednictvím videokonference nebo v hybridním režimu (na přibližně 25 % počtu zasedání z předchozího roku).

Ve dnech 17. a 18. února 2022 uspořádal GSR šestý summit Evropské unie (EU) a Africké unie (AU), a to pět let po předchozím summitu, který se konal v roce 2017 v Abidžanu. Pro GSR představoval summit významný úspěch. Zúčastnilo se ho více než sto delegací, mimo jiné 27 vedoucích představitelů EU, 39 afrických lídrů a značný počet hostů. Summit se uskutečnil v inovativním formátu, který spočíval v tom, že se vedoucí představitelé EU a AU účastnili řady tematických diskusí u kulatého stolu, což umožnilo dynamickou a upřímnou výměnu názorů o výzvách, ale také o možných řešeních a společných krocích.

Kromě toho se 10. května 2022 v budově Europa konala VI. bruselská konference o podpoře budoucnosti Sýrie a okolního regionu a dne 23. června 2022 se před červnovým zasedáním Evropské rady a eurosummitu v Bruselu konalo dopoledne zasedání vedoucích představitelů EU a západního Balkánu.

V závěru roku se dne 14. prosince 2022 konal vůbec první summit vedoucích představitelů členských států EU a ASEAN u příležitosti 45 let diplomatických vztahů mezi oběma organizacemi.

II) *Legislativní činnost*

Dalším kvantitativním ukazatelem činnosti je počet právních aktů vyhlášených v Úředním věstníku (Úř. věst.) (Tabulka 4). V roce 2022 bylo v Úředním věstníku vyhlášeno 1 571 právních aktů. Je třeba poznamenat, že vyhlásování právních aktů v Úředním věstníku je posledním krokem legislativního procesu.

Tabulka 4

Vývoj počtu právních aktů v období 2018–2022

	2018	2019	2020	2021	2022
Právní akty vyhlášené v Úř. věst.	1 210	1 326	1 328	1 340	1 571

Nárůst počtu vyhlášených právních aktů ve srovnání s předchozími roky lze vysvětlit postupným návratem k podmínkám před pandemií a různými opatřeními zavedenými v návaznosti na ruskou agresi vůči Ukrajině.

III) *Modernizace administrativy*

V roce 2022 pokračoval GSR ve zlepšování kvality a efektivnosti své vnitřní organizace, přičemž se zaměřil zejména na postupný návrat k podmínkám a úrovni činnosti jako před pandemií:

- za účelem modernizace a digitalizace klíčových pracovních postupů souvisejících s rozhodováním Rady bylo vyvinuto několik nástrojů IT specifických pro GSR. Jedním z těchto nástrojů IT je nový modul eConsilium, díky němuž má předsednictví k dispozici harmonogram spolupráce pro zasedání na vysoké úrovni, jako jsou zasedání Rady a Coreperu. Dalším IT nástrojem, který je specifický pro GSR, je systém pro řízení překladu (TMS), který umožňuje komplexní, flexibilní a standardizované zpracování všech žádostí o překlad.
- Někteří zaměstnanci byli přesunuti do oblastí, které bylo třeba naléhavě posílit (konkrétně do generálních ředitelství pro politiky, právní služby a dalších oblastí, jako je kybernetická bezpečnost a bezpečnost informací a digitální transformace).
- Stávající 360° zpětná vazba, jejímž cílem je poskytnout vedoucím pracovníkům poznatky z mnohostranné perspektivy, které potřebují pro svůj trvalý rozvoj, se nyní týká i dalších úředníků, kteří působí jako první hodnotitelé. Při tomto průzkumu se shromažďují názory osob, s nimiž úředníci pracují (jejich pracovní tým, klíčoví kolegové a nadřízení). Každý úředník zprávu využívá k tomu, aby se profesně dále rozvíjel.

IV) *Plnění cílů v roce 2022*

Plnění cílů stanovených pro rozpočtový rok 2022 lze shrnout takto:

— *Plán pracovních míst*

K 1. lednu 2022 bylo v GSR obsazeno 2 912 pracovních míst. V důsledku fluktuace v průběhu roku bylo k 31. prosinci 2022 obsazeno 2 924 pracovních míst, což v rozdílu představuje 12 dalších obsazených pracovních míst v plánu pracovních míst Evropské rady a Rady.

Pozn.: Obsazená pracovní místa zahrnují rovněž pracovní místa obsazená neplacenými zaměstnanci, kteří zastávají pracovní místo v souladu s definicí uvedenou ve služebním řádu.

— *Finanční řízení*

V roce 2022 pokračoval GSR v dalším zlepšování svého finančního řízení a finanční výkonnosti. Došlo k několika zlepšením v oblasti finančního řízení organizace, jako např.:

- Byl dokončen první úplný roční cyklus nového přístupu k plánování řízení. Cílem iniciativy integrovaného plánování řízení je zjednodušit postup pro schvalující osoby a motivovat vedoucí pracovníky, aby při stanovování cílů, plánování svých pracovních činností a řízení svých lidských a finančních zdrojů uplatňovali provázanější přístup.
- Šablony pro stručné zprávy o projektech určené Výboru pro hodnocení projektů byly aktualizovány tak, aby v každém projektu předloženém Výboru pro hodnocení projektů zohlednily možné dopady na životní prostředí.

— Intranet byl reorganizován, aby poskytoval snadnější přístup k informacím o rozpočtovém procesu, finančních postupech, vzorech dokumentů, finančním školení a změnách finančního informačního systému GSR.

V souvislosti se snahou o zlepšení peněžních toků v evropských podnicích činila v roce 2022 průměrná doba úhrady faktur přijatých GSR 18 dní, přičemž maximální lhůta činí 30 kalendářních dní (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/7/EU⁽²⁾).

— *Politika v oblasti budov*

Politika Rady týkající se budov je stabilní. Od roku 2004 usiluje Rada o to, aby všechny její činnosti stejně jako činnosti Evropské rady v konečném důsledku probíhaly v Bruselu v budovách, které vlastní, které jsou přizpůsobeny jejím potřebám a které se nacházejí ve vzájemné blízkosti. Tato reorganizace byla dokončena předáním budovy Europa dne 30. června 2016.

GSR v současné době posuzuje nové způsoby práce, jak doporučuje Evropský účetní dvůr ve své zprávě „Kancelářské prostory orgánů EU – několik dobrých postupů řízení, ale také řada nedostatků“. V budovách Europa a Justus Lipsius probíhá pilotní projekt, jehož hodnocení již započalo. Byla vypracována první průběžná zpráva. Závěrečná hodnotící zpráva bude představena v roce 2023.

GSR rovněž posuzuje dopad digitální transformace, k níž došlo, zejména v období pandemie COVID-19. Rozhodnutí, která mohou být v této souvislosti přijata, by mohla ovlivnit budovy GSR a jeho politiku v oblasti budov.

V roce 2022 byla upravena celková teplota v různých částech budov, aby bylo možné čelit neočekávanému dramatickému nárůstu cen energie a snížit spotřebu energie.

B. Příjmy

Tabulka 5 poskytuje přehled o celkovém výsledku příjmových operací za rok 2022. Výraz „stanovené nároky 2021“ odkazuje na inkasní příkazy, jež byly vystaveny v roce 2021, ale příslušné částky byly inkasovány až v roce 2022. Výraz „stanovené nároky 2022“ odpovídá inkasům realizovaným v roce 2022.

Tabulka 5

Přehled příjmových operací v rozpočtu na rok 2022

(v EUR)

Kapitola	Stanovené nároky 2021	Inkasované příjmy z 2021	Stanovené nároky 2022	Inkasované příjmy 2022	Stanovené nároky celkem 2021+2022	Inkasované příjmy 2021 +2022	Bude inkasováno v 2023
	1	2	3	4	5 = 1 + 3	6 = 2 + 4	7= 5 - 6
3 0 Příjmy od zaměstnanců			64 085 900	64 085 900	64 085 900	64 085 900	
3 1 Příjmy související s majetkem	3 264	3 264	491 976	488 427	495 240	491 691	3 549
3 2 Příjmy z dodání zboží, poskytnutí služeb a provedení prací	6 745	2 716	1 042 096	970 724	1 048 841	973 441	75 401
3 2 Příjmy od třetích stran v souvislosti se zbožím a službami (ESVČ)							

(²) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/7/EU ze dne 16. února 2011 o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích (Úř. věst. L 48, 23.2.2011, s. 1).

(v EUR)

Kapitola	Stanovené nároky 2021	Inkasované příjmy z 2021	Stanovené nároky 2022	Inkasované příjmy 2022	Stanovené nároky celkem 2021+2022	Inkasované příjmy 2021 +2022	Bude inkasováno v 2023
	1	2	3	4	5 = 1 + 3	6 = 2 + 4	7 = 5 - 6
3 3 Ostatní správní příjmy	1 888 632	1 455 739	29 185 277	27 041 940	31 073 910	28 497 680	2 576 230
4 0 Příjmy z investic a účtů							
Celkem	1 898 641	1 461 719	94 805 249	92 586 992	96 703 890	94 048 711	2 655 180

V roce 2022 činil celkový objem příjmových operací z hlediska stanovených nároků, tj. vystavených inkasních příkazů, 96,7 milionu EUR. Z této částky bylo 94,0 milionu EUR inkasováno během rozpočtového roku 2022 a 2,7 milionu EUR bude vybráno v roce 2023.

Většina celkových inkasovaných příjmů (68 %, resp. 64,1 milionu EUR z celkových 94,0 milionu EUR) v roce 2022 souvisí s daněmi, dárkami a poplatky Společenství, jež odvádějí zaměstnanci GSR. Z této částky tvoří srážky z mezd zaměstnanců 35,1 milionu EUR, zatímco příspěvky a převody důchodových práv do systému důchodového pojištění představují 29 milionů EUR.

Zbývající část, tedy 32 % (30,0 milionu EUR) pochází z různých administrativních operací, především z těchto zdrojů:

- částečného zpětného inkasa částek, které byly členským státům vyplaceny v předchozích letech na cestovní výdaje delegátů v návaznosti na jejich výkazy za roky 2021 a 2022 (13,2 milionu EUR, kapitola 33);
- plateb od členských států za doplňkové vyžádané tlumočení do některých jazyků (11,3 milionu EUR, kapitola 33);
- příspěvků na správní náklady vyplývající z rámce „schengenského acquis“ s Islandem a Norskem (1,4 milionu EUR, kapitola 33);
- příspěvků ostatních orgánů a plateb úředníků Rady za jesle Rady (0,9 milionu EUR, kapitola 33);
- plateb ze strany Soudního dvora, Účetního dvora a Evropského univerzitního institutu ve Florencii jako příspěvků na společný finanční systém s Radou (0,8 milionu EUR, kapitola 32);
- výnosů z pronájmu prostor a úhrady částek s tím spojených (0,5 milionu EUR, kapitola 31);
- převodů ESVČ Radě jako plateb za služby poskytované ESVČ ze strany GSR (0,3 milionu EUR, kapitola 33).

C. Výdaje v roce 2022**1) Rozpočtové změny v roce 2022**

V průběhu rozpočtového roku 2022 došlo k přesunům prostředků na základě různých převodů. V tabulce 6 jsou uvedena rozhodnutí, která vedla ke změnám rozpočtových prostředků v období 2018–2022.

Tabulka 6

Počet rozpočtových změn podle typu v období 2018–2022

Změna		Rok				
Druh	Právní základ	2018	2019	2020	2021	2022
Opravný rozpočet	Článek 44 finančního nařízení	0	0	0	0	0
Převod B	Článek 29 finančního nařízení	52	39	44	41	58
Převod C	Článek 29 finančního nařízení	2	2	2	2	6
Převod D	Článek 31 finančního nařízení	0	0	0	0	0
Celkem		54	41	46	43	64

V roce 2022 bylo provedeno šest převodů typu C, které byly spojeny s informováním rozpočtového orgánu (v souladu s článkem 29 finančního nařízení):

- převod C1 ve výši 200 000 EUR dne 2. února 2022 za účelem:
 - pokrytí nákladů na dodatečné potřeby pronájmu automobilů pro summit EU–Africká unie v únoru 2022 (200 000 EUR).
- převod C2 ve výši 1 300 000 EUR dne 4. dubna 2022 za účelem:
 - pokrytí dodatečných nákladů na energii v důsledku zvýšení cen (1 300 000 EUR).
- převod C3 ve výši 8 648 000 EUR dne 14. července 2022 za účelem:
 - pokrytí dodatečných nákladů na energii v důsledku zvýšení cen (4 123 500 EUR),
 - převod finančních zdrojů po vnitřní reorganizaci na pokrytí konferenčního a audiovizuálního technického vybavení (2 820 000 EUR),
 - pokrytí dodatečných potřeb za účelem dokončení vnitřního vývoje a zavedení systému údržby budov (655 000 EUR),
 - pokrytí nepředvídaných dodatečných právních výdajů a nákladů souvisejících se zvýšením počtu případů u Soudního dvora v reakci na sankce EU v souvislosti s válkou na Ukrajině (550 000 EUR),
 - financování dodatečných cestovních výdajů předsedy Evropské rady a týmu zajišťujícího jeho osobní ochranu (500 000 EUR).
- převod C4 ve výši 4 800 000 EUR dne 6. října 2022 za účelem:
 - pokrytí dodatečných nákladů na energii v důsledku zvýšení cen (4 800 000 EUR).
- převod C5 ve výši 3 500 000 EUR dne 31. října 2022 za účelem:
 - pokrytí revidovaných potřeb souvisejících se základními platy, náhradami za nevyčerpanou dovolenou za kalendářní rok a příplatky za vedení pro úředníky a dočasné zaměstnance v důsledku vyšší než odhadované roční aktualizace odměn (2 200 000 EUR),

- pokrytí revidovaných potřeb příspěvků souvisejících s osobní situací zaměstnanců, které jsou ovlivněny vyšší než odhadovanou roční aktualizací odměn (1 300 000 EUR),
- převod C6 ve výši 6 978 000 EUR dne 2. prosince 2022 za účelem:
 - pokrytí revidovaných potřeb souvisejících se základními platy, náhradami za nevyčerpanou dovolenou za kalendářní rok a příplatky za vedení pro úředníky a dočasné zaměstnance v důsledku vyšší než odhadované roční aktualizace odměn (2 492 000 EUR),
 - pokrytí dodatečných potřeb externích služeb v oblasti IT (1 910 000 EUR),
 - financování bezpečné platformy pro videokonference a další posílení schopnosti v oblasti kybernetické bezpečnosti a bezpečnosti (1 420 000 EUR),
 - financování prací, jež byly na začátku roku omezeny nebo odloženy s cílem uvolnit zdroje na pokrytí rostoucích nákladů na energii (374 000 EUR),
 - pokrytí revidovaných potřeb příspěvků souvisejících s osobní situací zaměstnanců, které jsou ovlivněny vyšší než odhadovanou každoroční aktualizací odměn (364 000 EUR),
 - pokrytí revidovaných potřeb v oblasti sociálního zabezpečení poté, co byla každoroční aktualizace odměn vyšší, než se odhadovalo (210 000 EUR),
 - financování prací k nahrazení všech zbývajících analogových kamer CCTV v budovách Rady (208 000 EUR).

Kromě toho byl v roce 2022 rozpočet Evropské rady a Rady vnitřně pozměněn 58 převody typu B na základě čl. 29 odst. 4 finančního nařízení.

Tabulka 7 obsahuje přehled rozpočtových položek, které byly v roce 2022 významně ⁽³⁾ změněny různými převody.

Tabulka 7

Rozpočtové položky, které byly v roce 2022 předmětem významných převodů

(v EUR)

Bod	Okruh	Původní rozpočet 2022	Převody	Konečné rozpočtové prostředky	Rozdíl
1 0 0 4	Ostatní výdaje na řízení	1 276 000	500 000	1 776 000	39 %
1 1 0 0	Základní platy	265 970 746	8 049 500	274 020 246	3 %
1 1 0 2	Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance	66 778 000	2 360 450	69 138 450	4 %
1 1 0 3	Sociální zabezpečení	10 947 000	337 050	11 284 050	3 %
1 1 0 6	Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, přeložením a skončením služebního poměru	1 895 000	365 000	2 260 000	19 %
1 1 0 7	Úprava odměn	4 026 000	- 4 026 000		- 100 %
1 2 0 0	Ostatní zaměstnanci	11 842 000	- 262 000	11 580 000	- 2 %
1 3 0 1	Další odborné vzdělávání	2 561 000	- 250 000	2 311 000	- 10 %

⁽³⁾ Čistá částka > 250 000 EUR.

(v EUR)

Bod	Okruh	Původní rozpočet 2022	Převody	Konečné rozpočtové prostředky	Rozdíl
1 3 3 1	Výdaje sekretariátu Rady na služební cesty	3 240 000	- 300 000	2 940 000	- 9 %
1 3 3 2	Cestovní výdaje zaměstnanců v souvislosti s Evropskou radou	1 500 000	300 000	1 800 000	20 %
2 0 0 3	Práce spojené s úpravou a zařízením prostor	10 351 000	- 1 224 266	9 126 734	- 12 %
2 0 0 4	Zabezpečovací práce	2 107 000	868 000	2 975 000	41 %
2 0 0 5	Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov	835 700	- 512 000	323 700	- 61 %
2 0 1 0	Úklid a údržba	18 335 000	300 000	18 635 000	2 %
2 0 1 1	Voda, plyn, elektřina a topení	5 492 000	10 442 500	15 934 500	190 %
2 0 1 2	Zabezpečení a ostraha budov	18 757 860	- 975 000	17 782 860	- 5 %
2 1 0 0	Nákup vybavení a softwaru	12 285 717	4 347 536	16 633 253	35 %
2 1 0 1	Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů	27 509 685	2 085 283	29 594 968	8 %
2 1 0 3	Telekomunikace	1 355 000	361 305	1 716 305	27 %
2 1 2 0	Nákup a výměna technického vybavení a zařízení	3 769 000	- 1 459 277	2 309 723	- 39 %
2 1 2 2	Pronájem, servis, údržba a oprava technického vybavení a zařízení	3 022 000	- 2 000 040	1 021 960	- 66 %
2 2 0 0	Cestovní výdaje delegací	15 505 000	- 9 925 800	5 579 200	- 64 %
2 2 0 2	Náklady na tlumočení	80 000 000	- 11 096 883	68 903 117	- 14 %
2 2 0 4	Různé výdaje na interní zasedání	4 635 000	310 000	4 945 000	7 %
2 2 0 5	Organizace konferencí, kongresů a zasedání	1 125 000	2 600 000	3 725 000	231 %
2 2 3 6	Soudní a právní výdaje, náhrady škod, odškodné	600 000	450 000	1 050 000	75 %

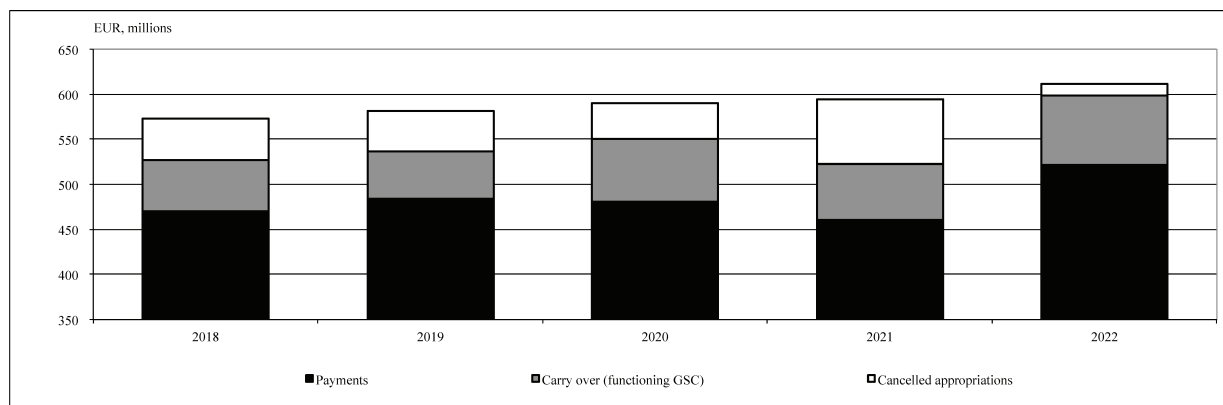
II) Přehled plnění rozpočtu v období 2018–2022

V posledních pěti letech (Graf 1) se celková míra plnění rozpočtu Evropské rady a Rady zvýšila z 91,9 % na 97,9 %. Míra plnění rozpočtu se týká závazků přijatých v průběhu rozpočtového roku na základě dostupného přijatého rozpočtu.

Skutečná míra ročních plateb za období 2018–2022 představovala v průměru 81,9 % rozpočtu. Rozdíl mezi celkovým plněním a platbami v daném roce (tedy neuhrazené závazky) byl v souladu s čl. 12 odst. 7 finančního nařízení přenesen do následujícího rozpočtového roku na platby. Výdaje na odměny a příspěvky pro členy a zaměstnance orgánů Unie nelze převést (čl. 12 odst. 8 finančního nařízení).

Graf 1

Celkové plnění rozpočtu v období 2018–2022



Přenesené prostředky se v roce 2022 týkají závazků, které byly před koncem rozpočtového roku řádně nasmlouvány, ale do konce roku ještě příslušné zboží nebylo dodáno a příslušné služby nebyly poskytnuty nebo za ně nebyly obdrženy faktury.

III) Čerpání prostředků podle kategorií v roce 2022

Analýza výdajů v roce 2022 je vyjádřena ve 14 kategoriích výdajů.

V tabulce 8 je provedeno srovnání konečného rozpočtu po provedení převodů (sloupec 2) s plněním rozpočtu z hlediska závazků (sloupec 3). Rozdíl mezi konečným rozpočtem a prostředky přidělenými na závazky odpovídá částkám, které nebyly v roce 2022 využity, a byly tudíž zrušeny.

Tabulka 8

Přehled plnění rozpočtu na rok 2022 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Rozpočet 2022 (původní)	Rozpočet 2022 (konečný (*))	Závazky	Míra plnění	Zrušené prostředky
	1	2			
Plán pracovních míst	354 837 746	361 403 746	360 475 622	99,7 %	928 124
Ostatní výdaje na zaměstnance	28 877 500	28 008 000	26 879 033	96,0 %	1 128 967
Budovy (bez nákupu budov)	57 527 560	66 259 060	64 975 235	98,1 %	1 283 825
Počítačové systémy	48 115 000	54 920 000	54 917 552	100,0 %	2 448
Nábytek	981 000	981 000	980 995	100,0 %	5
Technické vybavení	6 891 000	3 406 683	3 323 759	97,6 %	82 924

(v EUR)

Kategorie	Rozpočet 2022 (původní)	Rozpočet 2022 (konečný (*))	Závazky	Míra plnění	Zrušené prostředky
	1	2	3	4 = 3/2	5 = 2 – 3
Doprava	2 550 000	2 550 000	2 513 248	98,6 %	36 752
Cestovní výdaje delegací	15 505 000	5 579 200	5 579 200	100,0 %	
Náklady na tlumočení	80 000 000	68 903 117	61 391 389	89,1 %	7 511 729
Zasedání a konference	6 490 000	9 256 000	7 572 635	81,8 %	1 683 365
Informování	8 291 250	8 291 250	8 290 823	100,0 %	427
Různé	1 407 500	1 915 500	1 691 074	88,3 %	224 426
Rezerva					
Celkem (bez nákupu budov)	611 473 556	611 473 556	598 590 564	97,9 %	12 882 992
Pořízení nemovitého majetku					
Celkový součet	611 473 556	611 473 556	598 590 564	97,9 %	12 882 992

(*) Zahrnuje interní přerozdělení prostředků

Celková míra plnění rozpočtu na rok 2022 činí 97,9 %. Rozdíl mezi konečným rozpočtem a plněním lze vysvětlit takto:

- Celkové nevyčerpané prostředky v kategorii plánu pracovních míst činí 0,9 milionu EUR (přibližně 0,3 % konečného rozpočtu na zaměstnance). Toto relativně malé nedočerpání vyplývá především z nižších potřeb souvisejících s různými zákonnými nároky (0,3 milionu EUR) a základními platy (0,2 milionu EUR). Dalšími aspekty, které vysvětlují nedočerpání, jsou nižší výdaje související se sociálním zabezpečením (0,2 milionu EUR) a za přesčasy (0,1 milionu EUR).
- V kategorii ostatních výdajů na zaměstnance souvisí 21,7 % nevyužitých prostředků (0,2 milionu EUR z celkového objemu 1,1 milionu EUR) s cestovními výdaji zaměstnanců. Úspory v ostatních výdajích na zaměstnance (odborné vzdělávání, výdaje na zdravotní péči, sociální služby atd.) dosáhly celkem 0,3 milionu EUR. Nižší platby týkající se smluvních zaměstnanců, vyslaných národních odborníků a dalších externích služeb představují dalších 0,3 milionu EUR.
- Celkové čerpání výdajů souvisejících s budovami přineslo úspory ve výši 1,3 milionu EUR. Z této částky 0,6 milionu EUR pochází z úspor v oblasti bezpečnosti a ostrahy budov. Další 0,3 milionu EUR je způsobeno nižšími náklady na údržbu a úklid. Zbývajících 0,4 milionu EUR představuje úspory v oblasti prací souvisejících se zařízením prostor a dalších nákladů souvisejících s budovami (tj. odvoz odpadu, značení a průzkumy specializovanými subjekty).
- Pokud jde o informační technologie a nábytek, dosáhla míra plnění rozpočtu téměř 100 %.
- Plnění rozpočtu na technické vybavení a dopravu bylo 100 %.

- Plnění rozpočtu cestovních výdajů delegací činilo 100 %. Částka, která byla k dispozici na cestovní výdaje delegací, dosáhla po převodech 5,6 milionu EUR. Původní rozpočet činil 15,5 milionu EUR, k nimž bylo převedeno 11,1 milionu EUR z úspor, jichž bylo dosaženo u některých prostředků vyčleněných na tlumočení. Na druhou stranu bylo 19,1 milionu EUR převedeno na tlumočení pro účely technického krytí ⁽⁴⁾. Toto technické krytí tlumočení částečně financuje jazyky, jež se v současné době používají jako pivotní jazyky, což je nástroj využívaný k přemostění kombinací, který má zásadní význam pro zajištění vícejazyčné komunikace.
- U prostředků na tlumočení zůstalo nevyužito 7,5 milionu EUR. Toto nižší čerpání prostředků představuje konečný výsledek po převodu 11,1 milionu EUR z prostředků vyčleněných na tlumočení ve prospěch prostředků na cestovní výdaje delegací ⁽⁵⁾. Konečný výsledek zahrnuje rovněž převod 19,1 milionu EUR z cestovních výdajů delegací v rámci uplatňování technického krytí.
- Částka 1,1 milionu EUR z celkových 1,6 milionu EUR, které zůstaly nevyčerpané u prostředků na organizaci zasedání a konferencí, odráží nižší objem potřeb v oblasti organizace událostí a stravovacích služeb, než se v rozpočtu předpokládalo.
- Míra plnění prostředků v kategorii „Informování“ dosáhla 100 %.
- V kategorii „Různé“ lze nevyčerpané prostředky ve výši 0,2 milionu EUR vysvětlit především nižšími potřebami v oblasti právních služeb (0,2 milionu EUR).

D. Přenesené prostředky

1) *Prostředky přenesené z roku 2021 do roku 2022 automaticky*

Jak uvádí tabulka 9, byla z roku 2021 do roku 2022 přenesena částka 62,0 milionu EUR.

Tabulka 9

Čerpání prostředků přenesených z roku 2021 do roku 2022 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Prostředky přenesené z roku 2021	Platby 2022	Míra plnění	Zrušené prostředky
	1	2	3 = 2/1	4 = 1 – 2
Plán pracovních míst	454 075	363 231	80,0 %	90 844
Ostatní výdaje na zaměstnance	1 692 898	1 387 750	82,0 %	305 148
Budovy	18 529 126	13 026 340	70,3 %	5 502 786
Počítačové systémy	24 913 857	24 365 600	97,8 %	548 257
Nábytek	727 224	725 194	99,7 %	2 030
Technické vybavení	2 328 612	2 159 565	92,7 %	169 047
Doprava	782 109	445 454	57,0 %	336 654
Cestovní výdaje delegací				

⁽⁴⁾ V souladu s rozhodnutím generálního tajemníka Rady 54/18 (čl. 10 odst. 3) se částka odpovídající výši nevyužitých prostředků z předchozího roku u cestovních výdajů delegátů každoročně převede na tlumočení. V roce 2022 to představovalo 19,1 milionu EUR.

⁽⁵⁾ V souladu s rozhodnutím 54/18 (čl. 10 odst. 1) převádí GSR 66 % nevyužitých prostředků vyčleněných na tlumočení ve prospěch prostředků na cestovní výdaje delegátů, určených k použití v průběhu téhož rozpočtového roku. V roce 2022 to představovalo 11,1 milionu EUR.

(v EUR)

Kategorie	Prostředky přenesené z roku 2021	Platby 2022	Míra plnění	Zrušené prostředky
	1	2	3 = 2/1	4 = 1 – 2
Náklady na tlumočení	8 789 706	7 909 140	90,0 %	880 566
Zasedání a konference	862 964	458 680	53,2 %	404 284
Informování	2 641 795	2 555 131	96,7 %	86 664
Různé	288 712	245 701	85,1 %	43 011
Rezerva				
Celkem	62 011 078	53 641 786	86,5 %	8 369 292

Míra čerpání prostředků přenesených z roku 2021 činila 86,5 %. Hlavní důvody této míry čerpání jsou tyto:

- částečné nebo úplné nedokončení prací či jejich neprovedení, nedodání zboží nebo neposkytnutí služeb objednaných GSR během předchozího roku,
- neobdržení faktur za provedené práce, dodané zboží nebo poskytnuté služby, což nevyhnutelně představuje rozpočtovou zátěž pro příští rozpočtový rok, neboť pro tyto transakce budou muset být v roce 2023 zapsány nové závazky.

II) *Prostředky přenesené z roku 2022 do roku 2023 automaticky*

Prostředky přenesené z roku 2022 do roku 2023 činily celkem 77,4 milionu EUR.

Tabulka 10

Prostředky přenesené z roku 2022 do roku 2023 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Rozpočet 2022 (původní)	Rozpočet 2022 (konečný (*))	Závazky	Platby 2022	Prostředky přenesené do roku 2023	Míra přenesení prostředků
	1	2	3	4	5 = 3 – 4	6 = 5/3
Plán pracovních míst	354 837 746	361 403 746	360 475 622	360 004 825	470 797	0,1 %
Ostatní výdaje na zaměstnance	28 877 500	28 008 000	26 879 033	24 698 137	2 180 896	8,1 %
Budovy	57 527 560	66 259 060	64 975 235	45 435 994	19 539 241	30,1 %
Počítačové systémy	48 115 000	54 920 000	54 917 552	27 096 067	27 821 485	50,7 %
Nábytek	981 000	981 000	980 995	490 199	490 796	50,0 %
Technické vybavení	6 891 000	3 406 683	3 323 759	2 132 654	1 191 104	35,8 %
Doprava	2 550 000	2 550 000	2 513 248	1 911 396	601 851	23,9 %

(v EUR)

Kategorie	Rozpočet 2022 (původní)	Rozpočet 2022 (konečný (*))	Závazky	Platby 2022	Prostředky přenesené do roku 2023	Míra přenesení prostředků
	1	2	3	4	5 = 3 – 4	6 = 5/3
Cestovní výdaje delegací	15 505 000	5 579 200	5 579 200	5 579 200		0,0 %
Náklady na tlumočení	80 000 000	68 903 117	61 391 389	41 565 195	19 826 193	32,3 %
Zasedání a konference	6 490 000	9 256 000	7 572 635	5 487 563	2 085 072	27,5 %
Informování	8 291 250	8 291 250	8 290 823	6 114 878	2 175 945	26,2 %
Různé	1 407 500	1 915 500	1 691 074	686 682	1 004 392	59,4 %
Rezerva						
Celkem (bez nákupu budov)	611 473 556	611 473 556	598 590 564	521 202 792	77 387 772	12,9 %
Pořízení nemovitého majetku						
Celkový součet	611 473 556	611 473 556	598 590 564	521 202 792	77 387 772	12,9 %

(*) Zahrnuje interní přerozdělení prostředků

Částky přenesené z roku 2022 do roku 2023 pocházejí hlavně z těchto kategorií:

- počítačové systémy: 27,8 milionu EUR, z čehož 16 milionů EUR souvisí s externími službami, 9,7 milionu EUR se zařízením a softwarem, 1,5 milionu EUR se službami a údržbou IT a 0,5 milionu EUR s telekomunikacemi;
- 19,8 milionu EUR na pokrytí části nákladů na tlumočení, které bylo poskytnuto v roce 2022, ale u nichž faktury nebyly plně odsouhlaseny s útvary Evropské komise (zejména pokud jde o náklady na změnu programu, resp. stornovací poplatky);
- budovy: 19,5 milionu EUR, z čehož 6,3 milionu EUR připadá na různé práce související se zařízením prostor, 4,6 milionu EUR na veřejné služby, 3,6 milionu EUR na úklid a údržbu, 2,6 milionu na práce na zabezpečení prostor, 2,0 milionu EUR na bezpečnost a ochranu zdraví a 0,4 milionu EUR na ostatní výdaje související s budovami, například studie týkající se budov;
- ostatní výdaje na zaměstnance: 2,2 milionu EUR, zejména v souvislosti s odborným vzděláváním a náborem personálu (0,6 milionu EUR), výdaji na služební cesty (včetně cestovního) (0,5 milionu EUR), lékařskou službou a zařízeními péče o děti (0,3 milionu EUR), a podpůrnými opatřeními na pomoc zaměstnancům (0,1 milionu EUR);
- zasedání a konference: 2,1 milionu EUR, jež souvisí většinou s dosud neobdrženými fakturami za organizaci zasedání Evropské rady a Rady a mnohostranných summitů v roce 2022;
- 2,2 milionu EUR v souvislosti s výdaji na informace, z čehož 1,1 milionu EUR se týká informování a veřejných akcí, 1,0 milionu EUR se týká výdajů na dokumentaci a knihovnu a 0,1 milionu EUR se týká publikací Rady;
- technické vybavení: 1,2 milionu EUR, což představuje z velké části nákup a údržbu audiovizuálního a konferenčního vybavení;

- doprava: 0,6 milionu EUR na pokrytí nákladů na pronájem a opravy vozového parku;
- nábytek: 0,5 milionu EUR, což odpovídá nákupu nábytku pro jednací místnosti, obnově nábytku a pilotnímu projektu nových způsobů práce;
- různé výdaje: 1,0 milionu EUR týkající se většinou právních výdajů (0,7 milionu EUR), kancelářských potřeb (0,2 milionu EUR) a poštovních poplatků (0,04 milionu EUR).

E. Účelově vázané příjmy

I) Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022

Objem účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2022 dosáhl celkem 41,3 milionu EUR.

Tabulka 11

Plnění účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2022 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy před rokem 2022 (konečné (*))	Závazky 2022	Platby 2022	Míra plnění	Zrušené účelově vázané příjmy
	1	2	3	4 = 2/1	4 = 1 – 2
Plán pracovních míst	912 701	912 701	907	100,0 %	
Ostatní výdaje na zaměstnance	1 971 734	1 971 249	1 852 820	100,0 %	485
Budovy	713 464	698 709	678 214	97,9 %	14 755
Počítačové systémy	776 098	775 239	484 172	99,9 %	860
Nábytek					
Technické vybavení	1 100	744	600	67,6 %	356
Doprava	64 000	64 000	64 000	100,0 %	
Cestovní výdaje delegací	19 050 612	19 050 612	19 050 612	100,0 %	
Náklady na tlumočení	17 313 112	17 313 112	17 307 642	100,0 %	
Zasedání a konference	19 198	19 198	19 198	100,0 %	
Informování	264 801	264 693	127 455	100,0 %	108
Různé	126 974	126 974	126 362	100,0 %	
Evropská rada/Rada celkem	41 213 794	41 197 230	39 711 982	100,0 %	16 564
Dohody o rozsahu služeb s ESVČ	101 517	101 517	101 517	100,0 %	
Celkový součet	41 315 311	41 298 747	39 813 499	100,0 %	16 564

(*) Zahrnuje interní přerozdělení prostředků

Účelově vázané příjmy související s činnostmi GSR dosáhly celkem 41,31 milionu EUR, z toho 41,29 milionu EUR bylo řádně přiděleno na závazky v roce 2022. Zbývajících část ve výši 0,02 milionu EUR byla v souladu s čl. 12 odst. 1 finančního nařízení zrušena.

Další část účelově vázaných prostředků vzniklých před rokem 2022 (0,1 milionu EUR) souvisí s částkami, které v roce 2021 na Radu převedla ESVC za účelem pokrytí výdajů na služby vymezené v různých dohodách o rozsahu služeb mezi oběma orgány a poskytnuté ze strany GSR. Z částky závazků ve výši 0,1 milionu EUR bylo 0,1 milionu EUR uhrazeno v roce 2022.

II) Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022 a přenesené na platby z roku 2021

Celková výše účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2022 a přenesených na platby z roku 2021 činila 0,3 milionu EUR.

Tabulka 12

Plnění účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2022 a přenesených z roku 2021 na platby (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy přenesené na platby z roku 2021	Platby 2022	Míra plnění	Zrušené účelově vázané příjmy
	1	2	4 = 2/1	4 = 1 – 2
Plán pracovních míst			—	
Ostatní výdaje na zaměstnance	17 684	5 920	33,5 %	11 763
Budovy	73 110	63 437	86,8 %	9 672
Počítačové systémy	223 036	222 636	99,8 %	400
Nábytek			—	
Technické vybavení	779	589	75,6 %	190
Doprava	4 781	92	1,9 %	4 689
Cestovní výdaje delegací			—	
Náklady na tlumočení			—	
Zasedání a konference	19 812	19 794	99,9 %	18
Informování			—	
Různé	10		—	10
Evropská rada/Rada celkem	339 211	312 468	92,1 %	26 743
Dohody o rozsahu služeb s ESVC	5 300		—	5 300
Celkový součet	344 511	312 468	90,7 %	32 043

III) Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2021 a přenesené do roku 2022 na platby

Celkové účelově vázané příjmy vzniklé a řádně přidělené na závazky v roce 2021, ale nevyplacené a přenesené do roku 2022, činily 0,2 milionu EUR.

Tabulka 13

Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2021 a přenesené do roku 2022 na platby (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy přenesené na platby z roku 2021	Platby 2022	Míra plnění	Zrušené účelově vázané příjmy
	1	2	4 = 2/1	4 = 1 – 2
Plán pracovních míst			—	
Ostatní výdaje na zaměstnance	25 524	22 197	87,0 %	3 327
Budovy	91 500	19 459	21,3 %	72 041
Počítačové systémy	41 399	41 398	100,0 %	1
Nábytek			—	
Technické vybavení			—	
Doprava			—	
Cestovní výdaje delegací			—	
Náklady na tlumočení			—	
Zasedání a konference			—	
Informování	14 877	14 877	—	
Různé			—	
Evropská rada/Rada celkem	173 300	97 931	56,5 %	75 369
Dohody o rozsahu služeb s ESVČ	73 084	46 384	—	26 700
Celkový součet	246 384	144 315	58,6 %	102 069

IV) Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022 a přenesené do roku 2023 na platby

Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022, které byly řádně přiděleny na závazky, ale nebyly v roce 2022 uhrazeny, byly přeneseny z roku 2022 do roku 2023 a činily celkem 1,5 milionu EUR.

Tabulka 14

Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2022 a přenesené do roku 2023 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy před rokem 2022 (konečné (*))	Závazky 2022	Platby 2022	Účelově vázané příjmy přenesené do roku 2023	Míra přenesení prostředků
	1	2	3	4 = 2 – 3	5 = 4/2
Plán pracovních míst	912 701	912 701	907	911 793	—
Ostatní výdaje na zaměstnance	1 971 734	1 971 249	1 852 820	118 428	6,0 %
Budovy	713 464	698 709	678 214	20 494	2,9 %

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy před rokem 2022 (konečné (*))	Závazky 2022	Platby 2022	Účelově vázané příjmy přenesené do roku 2023	Míra přenesení prostředků
	1	2	3	4 = 2 – 3	5 = 4/2
Počítačové systémy	776 098	775 239	484 172	291 067	37,5 %
Nábytek					
Technické vybavení	1 100	744	600	144	19,3 %
Doprava	64 000	64 000	64 000		0,0 %
Cestovní výdaje delegací	19 050 612	19 050 612	19 050 612		0,0 %
Náklady na tlumočení	17 313 112	17 313 112	17 307 642	5 470	0,0 %
Zasedání a konference	19 198	19 198	19 198		0,0 %
Informování	264 801	264 693	127 455	137 239	—
Různé	126 974	126 974	126 362	613	0,5 %
Evropská rada/Rada celkem	41 213 794	41 197 230	39 711 982	1 485 248	3,6 %
Dohody o rozsahu služeb s ESVČ	101 517	101 517	101 517		0,0 %
Celkový součet	41 315 311	41 298 747	39 813 499	1 485 248	3,6 %

(*) Zahrnuje interní přerozdělení prostředků

Přenesené částky se týkají především plánu pracovních míst (0,9 milionu EUR), externích služeb v oblasti IT (0,2 milionu EUR), služebních cest (0,05 milionu EUR) a jeslí Rady (0,05 milionu EUR).

V) Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2022

Objem účelově vázaných příjmů vzniklých v roce 2022 dosáhl celkem 29,9 milionu EUR.

Tabulka 15

Plnění účelově vázaných příjmů vzniklých v roce 2022 (podle kategorií)

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy 2022 (konečné (*))	Závazky 2022	Platby 2022	Nepřiděleno na závazky	K dispozici pro platbu
	1	2	3	4 = 1 – 2	5 = 2 – 3
Plán pracovních míst	1 384 691			1 384 691	
Ostatní výdaje na zaměstnance	1 670 813	706 779	648 888	964 034	57 890
Budovy	871 577	21 093	21 093	850 484	
Počítačové systémy	923 291	6 541	142	916 750	6 399
Nábytek					
Technické vybavení	22 918	11 965		10 953	11 965
Doprava	16 691	146	146	16 545	

(v EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy 2022 (konečné (*))	Závazky 2022	Platby 2022	Nepřiděleno na závazky	K dispozici pro platbu
	1	2	3	4 = 1 – 2	5 = 2 – 3
Cestovní výdaje delegací	13 191 050	150 000	150 000	13 041 050	
Náklady na tlumočení	11 310 294			11 310 294	
Zasedání a konference	307 365	188 015	188 015	119 351	
Informování	244 381	144 376	4 104	100 005	140 272
Různé	40			40	
Evropská rada/Rada celkem	29 943 111	1 228 915	1 012 388	28 714 196	216 527
Dohody o rozsahu služeb s ESVČ					
Celkový součet	29 943 111	1 228 915	1 012 388	28 714 196	216 527

(*) Zahrnuje interní přerozdělení prostředků

V roce 2022 činily účelově vázané příjmy související s činnostmi GSR 29,9 milionu EUR. V průběhu rozpočtového roku bylo použito 1,2 milionu EUR, zatímco 28,7 milionu EUR bylo v souladu s čl. 12 odst. 4 finančního nařízení přeneseno do roku 2023.

Přibližně 44,1 % účelově vázaných příjmů (13,0 milionu EUR) se týká zůstatku cestovních výdajů delegací po předložení jejich cestovních výkazů, 37,8 % (11,3 milionu EUR) odpovídá platbám členských států na pokrytí nákladů za tlumočení, které překročily přidělenou částku pro jejich jazyk.

Zbývající část souvisí především s úhradou částek spojených s různými administrativními činnostmi v Radě.

PŘÍLOHA

RADA – VYUŽITÍ PROSTŘEDKŮ NA ROK 2022

(v EUR)

Rozpočtová položka		Původní prostředky	Převody/ změny	Konečné prostředky	Závazky	Platby	Přenesení na základě nároku do roku	Přenesení na základě rozhodnutí do roku	Zrušené prostředky
		2022	2022	2022	2022	2022	2023	2023	
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 0 0 0	Základní platy	375 000,00		375 000,00	366 947,88	366 947,88			8 052,12
1 0 0 1	Nároky spojené s pracovním místem	76 500,00		76 500,00	74 927,58	74 927,58			1 572,42
1 0 0 2	Nároky související s osobní situací	30 000,00		30 000,00	24 593,22	24 593,22			5 406,78
1 0 0 3	Sociální zabezpečení	17 000,00		17 000,00	13 970,22	13 970,22			3 029,78
1 0 0 4	Ostatní výdaje na řízení	1 276 000,00	500 000,00	1 776 000,00	1 757 639,36	1 296 699,78	460 939,58		18 360,64
1 0 0	Odměny a jiné nároky	1 774 500,00	500 000,00	2 274 500,00	2 238 078,26	1 777 138,68	460 939,58		36 421,74
1 0 1 0	Přechodné náhrady	210 000,00	- 210 000,00						
1 0 1	Skončení služebního poměru	210 000,00	- 210 000,00						
Kapitola 1 0 celkem – Členové orgánu		1 984 500,00	290 000,00	2 274 500,00	2 238 078,26	1 777 138,68	460 939,58		36 421,74
1 1 0 0	Základní platy	265 970 746,00	8 049 500,00	274 020 246,00	273 821 557,61	273 821 557,61			198 688,39
1 1 0 1	Nároky podle služebního řádu spojené se služebním poměrem	1 772 000,00	- 249 000,00	1 523 000,00	1 405 910,22	1 405 910,22			117 089,78
1 1 0 2	Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance	66 778 000,00	2 360 450,00	69 138 450,00	68 935 317,42	68 935 317,42			203 132,58
1 1 0 3	Sociální zabezpečení	10 947 000,00	337 050,00	11 284 050,00	11 095 754,52	11 095 754,52			188 295,48
1 1 0 4	Úpravy opravnými koeficienty	151 000,00	- 66 000,00	85 000,00	68 249,86	68 249,86			16 750,14
1 1 0 5	Práce přesčas	1 285 000,00	- 205 000,00	1 080 000,00	967 361,62	967 361,62			112 638,38

(v EUR)

Rozpočtová položka		Původní prostředky	Převody/ změny	Konečné prostředky	Závazky	Platby	Přenesení na základě nároku do roku	Přenesení na základě rozhodnutí do roku	Zrušené prostředky
		2022	2022	2022	2022	2022	2023	2023	
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 1 0 6	Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, přeložením a skončením služebního poměru	1 895 000,00	365 000,00	2 260 000,00	2 260 000,00	1 789 203,10	470 796,90		
1 1 0 7	Úprava odměn	4 026 000,00	- 4 026 000,00						
1 1 0	Odměny a jiné nároky	352 824 746,00	6 566 000,00	359 390 746,00	358 554 151,25	358 083 354,35	470 796,90		836 594,75
1 1 1 0	Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo ze služebních důvodů zrušeno	2 013 000,00		2 013 000,00	1 921 471,11	1 921 471,11			91 528,89
1 1 1	Skončení služebního poměru	2 013 000,00		2 013 000,00	1 921 471,11	1 921 471,11			91 528,89
Kapitola 1 1 celkem – Úředníci a dočasní zaměstnanci		354 837 746,00	6 566 000,00	361 403 746,00	360 475 622,36	360 004 825,46	470 796,90		928 123,64
1 2 0 0	Ostatní zaměstnanci	11 842 000,00	- 262 000,00	11 580 000,00	11 372 215,16	11 368 957,60	3 257,56		207 784,84
1 2 0 1	Vyslaní národní odborníci	1 281 000,00	- 218 000,00	1 063 000,00	1 052 986,07	1 052 986,07			10 013,93
1 2 0 2	Stáže	797 000,00	- 12 500,00	784 500,00	754 530,57	732 124,57	22 406,00		29 969,43
1 2 0 3	Externí služby	347 000,00	- 37 000,00	310 000,00	226 724,41	185 181,86	41 542,55		83 275,59
1 2 0 4	Doplňkové služby pro překladatelskou službu	250 000,00	- 40 000,00	210 000,00	159 722,87	128 114,90	31 607,97		50 277,13
1 2 0 7	Roční úprava odměn	145 000,00	- 120 000,00	25 000,00					25 000,00
1 2 0	Ostatní zaměstnanci a externí služby	14 662 000,00	- 689 500,00	13 972 500,00	13 566 179,08	13 467 365,00	98 814,08		406 320,92
Kapitola 1 2 – Ostatní zaměstnanci a externí služby celkem		14 662 000,00	- 689 500,00	13 972 500,00	13 566 179,08	13 467 365,00	98 814,08		406 320,92
1 3 0 0	Různé výdaje na nábor pracovníků	158 000,00	- 25 000,00	133 000,00	103 907,25	46 967,25	56 940,00		29 092,75
1 3 0 1	Další odborné vzdělávání	2 561 000,00	- 250 000,00	2 311 000,00	2 158 055,08	1 561 099,20	596 955,88		152 944,92

(v EUR)

Rozpočtová položka	Původní prostředky	Převody/ změny	Konečné prostředky	Závazky	Platby	Přenesení na základě nároku do roku	Přenesení na základě rozhodnutí do roku	Zrušené prostředky
	2022	2022	2022	2022	2022	2023	2023	
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 3 0 Výdaje související s personálním řízením	2 719 000,00	- 275 000,00	2 444 000,00	2 261 962,33	1 608 066,45	653 895,88		182 037,67
1 3 1 0 Zvláštní pomoc	25 000,00		25 000,00	10 795,17	10 795,17			14 204,83
1 3 1 1 Společenské styky mezi zaměstnanci	131 000,00	- 82 000,00	49 000,00	49 000,00	17 377,34	31 622,66		
1 3 1 2 Doplnková pomoc zdravotně postiženým osobám	250 000,00	- 4 000,00	246 000,00	190 595,50	150 095,50	40 500,00		55 404,50
1 3 1 3 Ostatní sociální opatření	72 000,00	- 35 000,00	37 000,00	36 600,00	12 927,90	23 672,10		400,00
1 3 1 Pomocná opatření pro zaměstnance orgánu	478 000,00	- 121 000,00	357 000,00	286 990,67	191 195,91	95 794,76		70 009,33
1 3 2 0 Lékařská služba	464 000,00		464 000,00	380 202,66	251 361,79	128 840,87		83 797,34
1 3 2 2 Jesle a družiny	2 775 000,00		2 775 000,00	2 775 000,00	2 575 166,66	199 833,34		
1 3 2 3 Interinstitucionální spolupráce v oblasti personálního řízení	1 055 000,00	- 74 000,00	981 000,00	875 773,25	875 773,25			105 226,75
1 3 2 Činnosti týkající se všech osob pracujících v orgánu	4 294 000,00	- 74 000,00	4 220 000,00	4 030 975,91	3 702 301,70	328 674,21		189 024,09
1 3 3 1 Výdaje sekretariátu Rady na služební cesty	3 240 000,00	- 300 000,00	2 940 000,00	2 694 846,64	2 319 801,31	375 045,33		245 153,36
1 3 3 2 Cestovní výdaje zaměstnanců v souvislosti s Evropskou radou	1 500 000,00	300 000,00	1 800 000,00	1 800 000,00	1 632 267,59	167 732,41		
1 3 3 Služební cesty	4 740 000,00		4 740 000,00	4 494 846,64	3 952 068,90	542 777,74		245 153,36
Kapitola 1 3 celkem – Ostatní výdaje související s osobami pracujícími v orgánu	12 231 000,00	- 470 000,00	11 761 000,00	11 074 775,55	9 453 632,96	1 621 142,59		686 224,45
HLAVA 1 CELKEM – Osoby pracující v orgánu	383 715 246,00	5 696 500,00	389 411 746,00	387 354 655,25	384 702 962,10	2 651 693,15		2 057 090,75

(v EUR)

Rozpočtová položka		Původní prostředky	Převody/ změny	Konečné prostředky	Závazky	Platby	Přenesení na základě nároku do roku	Přenesení na základě rozhodnutí do roku	Zrušené prostředky
		2022	2022	2022	2022	2022	2023	2023	
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 0 0 0	Nájem	457 000,00	- 199 733,80	257 266,20	257 266,20	257 266,20			
2 0 0 3	Práce spojené s úpravou a zařízením prostor	10 351 000,00	- 1 224 266,20	9 126 733,80	9 008 387,52	2 720 917,34	6 287 470,18		118 346,28
2 0 0 4	Zabezpečovací práce	2 107 000,00	868 000,00	2 975 000,00	2 970 526,83	374 400,36	2 596 126,47		4 473,17
2 0 0 5	Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov	835 700,00	- 512 000,00	323 700,00	309 492,02	143 825,43	165 666,59		14 207,98
2 0 0	Budovy	13 750 700,00	- 1 068 000,00	12 682 700,00	12 545 672,57	3 496 409,33	9 049 263,24		137 027,43
2 0 1 0	Úklid a údržba	18 335 000,00	300 000,00	18 635 000,00	18 369 904,10	14 773 871,26	3 596 032,84		265 095,90
2 0 1 1	Voda, plyn, elektřina a topení	5 492 000,00	10 442 500,00	15 934 500,00	15 845 002,06	11 233 087,79	4 611 914,27		89 497,94
2 0 1 2	Zabezpečení a ostraha budov	18 757 860,00	- 975 000,00	17 782 860,00	17 184 995,95	15 216 142,13	1 968 853,82		597 864,05
2 0 1 3	Pojištění	610 000,00	32 000,00	642 000,00	587 383,28	527 304,10	60 079,18		54 616,72
2 0 1 4	Ostatní výdaje související s budovami	582 000,00		582 000,00	442 276,86	189 179,58	253 097,28		139 723,14
2 0 1	Náklady související s budovami	43 776 860,00	9 799 500,00	53 576 360,00	52 429 562,25	41 939 584,86	10 489 977,39		1 146 797,75
Kapitola 2 0 celkem – Budovy a vedlejší náklady		57 527 560,00	8 731 500,00	66 259 060,00	64 975 234,82	45 435 994,19	19 539 240,63		1 283 825,18
2 1 0 0	Nákup vybavení a softwaru	12 285 717,00	4 347 535,90	16 633 252,90	16 630 807,19	6 938 314,66	9 692 492,53		2 445,71
2 1 0 1	Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů	27 509 685,00	2 085 282,85	29 594 967,85	29 594 965,51	13 516 445,51	16 078 520,00		2,34
2 1 0 2	Servis a údržba vybavení a softwaru	6 964 598,00	10 876,66	6 975 474,66	6 975 474,63	5 449 153,89	1 526 320,74		0,03
2 1 0 3	Telekomunikace	1 355 000,00	361 304,59	1 716 304,59	1 716 304,59	1 192 152,71	524 151,88		

(v EUR)

Rozpočtová položka	Původní prostředky	Převody/ změny	Konečné prostředky	Závazky	Platby	Přenesení na základě nároku do roku	Přenesení na základě rozhodnutí do roku	Zrušené prostředky
	2022	2022	2022	2022	2022	2023	2023	
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 1 0 Počítačové systémy a telekomunikace	48 115 000,00	6 805 000,00	54 920 000,00	54 917 551,92	27 096 066,77	27 821 485,15		2 448,08
2 1 1 1 Nákup a výměna nábytku	915 000,00	52 956,00	967 956,00	967 952,29	489 706,22	478 246,07		3,71
2 1 1 2 Pronájem, servis, údržba a oprava nábytku	66 000,00	- 52 956,00	13 044,00	13 043,20	493,10	12 550,10		0,80
2 1 1 Nábytek	981 000,00		981 000,00	980 995,49	490 199,32	490 796,17		4,51
2 1 2 0 Nákup a výměna technického vybavení a zařízení	3 769 000,00	- 1 459 277,25	2 309 722,75	2 291 799,62	1 359 330,23	932 469,39		17 923,13
2 1 2 1 Externí služby pro provoz a rozvoj technického vybavení a zařízení	100 000,00	- 25 000,00	75 000,00	73 537,00	32 512,50	41 024,50		1 463,00
2 1 2 2 Pronájem, servis, údržba a oprava technického vybavení a zařízení	3 022 000,00	- 2 000 039,75	1 021 960,25	958 421,98	740 811,59	217 610,39		63 538,27
2 1 2 Technické vybavení a zařízení	6 891 000,00	- 3 484 317,00	3 406 683,00	3 323 758,60	2 132 654,32	1 191 104,28		82 924,40
2 1 3 2 Náklady na pronájem, údržbu a opravy služebních vozidel	2 030 000,00		2 030 000,00	1 994 543,94	1 392 692,89	601 851,05		35 456,06
2 1 3 3 Plán mobility	520 000,00		520 000,00	518 703,57	518 703,57			1 296,43
2 1 3 Doprava	2 550 000,00		2 550 000,00	2 513 247,51	1 911 396,46	601 851,05		36 752,49
Kapitola 2 1 celkem – Počítačový systém, vybavení a nábytek	58 537 000,00	3 320 683,00	61 857 683,00	61 735 553,52	31 630 316,87	30 105 236,65		122 129,48
2 2 0 0 Cestovní výdaje delegací	15 505 000,00	- 9 925 800,00	5 579 200,00	5 579 200,00	5 579 200,00			
2 2 0 1 Různé cestovní výdaje	550 000,00	- 154 000,00	396 000,00	267 673,22	212 923,22	54 750,00		128 326,78

(v EUR)

Rozpočtová položka	Původní prostředky	Převody/ změny	Konečné prostředky	Závazky	Platby	Přenesení na základě nároku do roku	Přenesení na základě rozhodnutí do roku	Zrušené prostředky
	2022	2022	2022	2022	2022	2023	2023	
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 2 0 2 Náklady na tlumočení	80 000 000,00	- 11 096 883,00	68 903 117,00	61 391 388,50	41 565 195,41	19 826 193,09		7 511 728,50
2 2 0 3 Výdaje na reprezentaci	180 000,00	10 000,00	190 000,00	142 772,26	100 162,51	42 609,75		47 227,74
2 2 0 4 Různé výdaje na interní zasedání	4 635 000,00	310 000,00	4 945 000,00	4 241 652,94	3 517 171,43	724 481,51		703 347,06
2 2 0 5 Organizace konferencí, kongresů a zasedání	1 125 000,00	2 600 000,00	3 725 000,00	2 920 536,75	1 657 306,33	1 263 230,42		804 463,25
2 2 0 Zasedání a konference	101 995 000,00	- 18 256 683,00	83 738 317,00	74 543 223,67	52 631 958,90	21 911 264,77		9 195 093,33
2 2 1 0 Výdaje na dokumentaci a knihovnu	2 825 000,00	- 64 000,00	2 761 000,00	2 760 606,34	1 749 172,76	1 011 433,58		393,66
2 2 1 2 Obecné publikace	308 000,00	37 000,00	345 000,00	345 000,00	284 403,07	60 596,93		
2 2 1 3 Informování a veřejné akce	5 158 250,00	27 000,00	5 185 250,00	5 185 216,94	4 081 302,10	1 103 914,84		33,06
2 2 1 Informování	8 291 250,00		8 291 250,00	8 290 823,28	6 114 877,93	2 175 945,35		426,72
2 2 3 0 Kancelářské potřeby	374 000,00	131 500,00	505 500,00	503 675,54	299 296,91	204 378,63		1 824,46
2 2 3 1 Poštovní poplatky	50 000,00		50 000,00	50 000,00	10 892,21	39 107,79		
2 2 3 2 Výdaje na studie, průzkumy a konzultace	45 000,00	- 30 000,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00			
2 2 3 4 Stěhování	33 000,00		33 000,00	30 478,20	24 484,96	5 993,24		2 521,80
2 2 3 5 Finanční poplatky	20 000,00	- 12 000,00	8 000,00	8 000,00	4 757,47	3 242,53		
2 2 3 6 Soudní a právní výdaje, náhrady škod, odškodné	600 000,00	450 000,00	1 050 000,00	850 000,00	113 727,56	736 272,44		200 000,00

(v EUR)

Rozpočtová položka	Původní prostředky 2022 1	Převody/ změny 2022 2	Konečné prostředky 2022 3	Závazky 2022 4	Platby 2022 5	Přenesení na základě nároku do roku 2023 6	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2023 7	Zrušené prostředky 8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 2 3 7 Jiné provozní výdaje	285 500,00	- 31 500,00	254 000,00	233 919,99	218 522,87	15 397,12		20 080,01
2 2 3 Různé výdaje	1 407 500,00	508 000,00	1 915 500,00	1 691 073,73	686 681,98	1 004 391,75		224 426,27
Kapitola 2 2 celkem – Provozní výdaje	111 693 750,00	- 17 748 683,00	93 945 067,00	84 525 120,68	59 433 518,81	25 091 601,87		9 419 946,32
HLAVA 2 CELKEM – Budovy, vybavení a provozní výdaje	227 758 310,00	- 5 696 500,00	222 061 810,00	211 235 909,02	136 499 829,87	74 736 079,15		10 825 900,98
ROZPOČET CELKEM	611 473 556,00		611 473 556,00	598 590 564,27	521 202 791,97	77 387 772,30		12 882 991,73

